



HAYWARD®

HLWLAN 802.11b / g / n Kit transceptor

Comunicaciones inalámbricas para OmniLogic

El manual del propietario

Contenido

Introducción	1
Instalación	2
Configuración	6
Operación	8
Solución de problemas	9

HLWLAN

Productos para piscinas Hayward
620 Division Street, Elizabeth NJ 07207
www.hayward.com



HAYWARD®

Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Hayward podrían anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio / TV experimentado para obtener ayuda.

Declaración de Industry Canada

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

El término "IC" antes del número de certificación / registro solo significa que se cumplieron las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Información de radio

ID de la FCC: A8J-ENS200

IC: 10103A-ENS200

Introducción

El HLWLAN es un kit de transceptor 802.11b / g / n que puede hacer una conexión inalámbrica desde el OmniLogic hasta 250 pies al enrutador / punto de acceso de la casa evitando la necesidad de ejecutar un cable Ethernet para el acceso a la web. La conexión a la web es necesaria para el acceso remoto al OmniLogic utilizando dispositivos habilitados para la web.

Compatibilidad

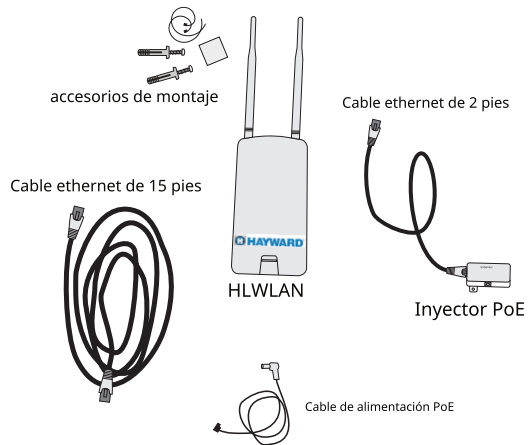
Consulte este manual cuando utilice controles OmniLogic que funcionen con MSP versión R1.4.3 y superior. Para las revisiones anteriores de OmniLogic MSP, consulte las versiones anteriores del manual de HLWLAN. Para determinar la versión MSP de OmniLogic, seleccione el icono "config" en la pantalla de inicio y luego seleccione "información del sistema" (consulte el diagrama en la página 8).

Antes de que pieces

El kit HLWLAN contiene lo siguiente:

- Transceptor HLWLAN 802.11b / g / n
- Inyector de energía
- Cable de alimentación OmniLogic para inyector Power over Ethernet (PoE)
- 2 cables Ethernet
- Hardware de montaje misceláneo

La instalación de la HLWLAN requiere que tenga una red doméstica inalámbrica existente dentro del alcance de la ubicación de montaje de la HLWLAN prevista. La HLWLAN tiene un alcance de radio de aproximadamente 250 pies. Para conectar la HLWLAN a su red doméstica, necesitará conocer el SSID, el tipo de seguridad y la contraseña de la red doméstica.



Examine la ubicación cerca de OmniLogic para localizar la mejor ubicación de montaje. La HLWLAN tiene un cable Ethernet de 15 pies que se conecta al OmniLogic. Al determinar la mejor ubicación de montaje para la HLWLAN, tenga en cuenta que puede montarse en los dos tornillos provistos o sujetarse a un objeto usando las dos bridas incluidas. Para ayudar a determinar si la ubicación de montaje está dentro del alcance del enrutador / punto de acceso, pruebe la conexión de otros dispositivos (teléfono, tableta, computadora portátil, etc.) en esa misma ubicación.

Si no se puede establecer una conexión inalámbrica confiable en la ubicación prevista, considere acercarse al enrutador / punto de acceso al OmniLogic o utilizar un cable Ethernet más largo para exteriores para acercarse a la HLWLAN al enrutador / punto de acceso.



HAYWARD®

Información del enrutador / punto de acceso

La HLWLAN no se puede configurar sin la siguiente información. Antes de continuar con la instalación, complete la información a continuación.

SSID del enrutador o punto de acceso (*nombre de la red inalámbrica (distingue entre mayúsculas y minúsculas)*) _____ Para encontrar el SSID:

- 1) Pregúntele al propietario. Cada enrutador inalámbrico o punto de acceso tiene un SSID predeterminado que puede estar en uso o que el administrador de la red (propietario de la casa) lo cambió.
- 2) Si el propietario no lo sabe, pídale que inicie sesión en el enrutador / punto de acceso y lea la información del dispositivo. El SSID debe mostrarse junto con otras configuraciones del enrutador. La documentación o el manual del enrutador deben mostrar cómo acceder a la configuración administrativa y encontrar el SSID.
- 3) Si un dispositivo inalámbrico ya está conectado a la red doméstica (teléfono, tableta, computadora portátil, etc.), las propiedades de conexión del dispositivo pueden mostrar el SSID.

Tipo de seguridad del enrutador o punto de acceso _____ Para encontrar el tipo de seguridad:

- 1) Pregúntele al propietario. El administrador de la red (propietario de la vivienda) habría configurado el tipo de seguridad según el nivel de seguridad deseado y el tipo de dispositivos que se conectarán a la red inalámbrica.
- 2) Si el propietario no lo sabe, pídale que inicie sesión en el enrutador / punto de acceso y lea el tipo de seguridad del dispositivo. Esta información debe mostrarse junto con otras configuraciones del enrutador. La documentación o el manual del enrutador le mostrará cómo acceder a la configuración administrativa y encontrar el tipo de seguridad.
- 3) Si un dispositivo inalámbrico ya está conectado a la red doméstica (teléfono, tableta, computadora portátil, etc.), las propiedades de conexión del dispositivo pueden mostrar el tipo de seguridad que está en uso.

Contraseña de red inalámbrica (*distingue mayúsculas y minúsculas*) _____ La contraseña de la red inalámbrica no se difunde ni se guarda normalmente en la configuración administrativa del enrutador / punto de acceso. El administrador de la red (propietario de la vivienda) habría configurado una contraseña al configurar inicialmente el tipo de seguridad inalámbrica. Si no se seleccionó seguridad, la red está abierta y no hay contraseña.

Instalación

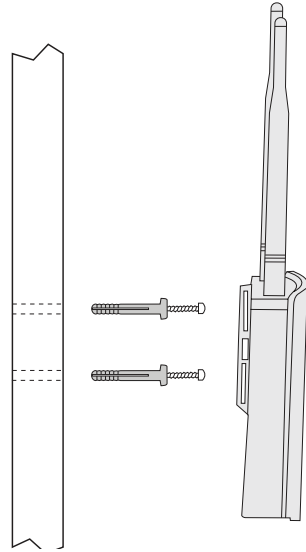
PELIGRO de muerte, lesiones o daños a la propiedad si no se sigue el procedimiento. Este accesorio se conecta al OmniLogic debajo del panel frontal muerto. Se requiere la extracción del frente muerto para esta instalación. DEBE desconectarse la alimentación del panel OmniLogic antes de retirar el frente muerto. Esto significa un corte completo de energía a toda la unidad OmniLogic.



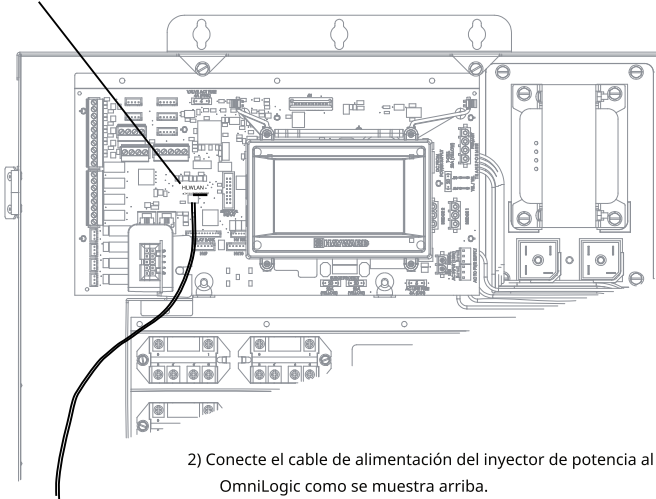
HAYWARD®

1) Dependiendo de la superficie de montaje, utilice los tornillos / anclajes o correas de amarre. Se incluye una plantilla de perforación cuando se utilizan tornillos. Asegúrese de que no haya obstáculos importantes entre la HLWLAN y el enrutador / punto de acceso de la casa.

Monte sin apretar la HLWLAN para que tenga acceso visible a los indicadores LED en la parte inferior trasera de la unidad. Deberá consultar estos indicadores antes de fijar permanentemente la HLWLAN.



Conecte el cable de alimentación del inyector PoE al conector con la etiqueta "HLWLAN Power"

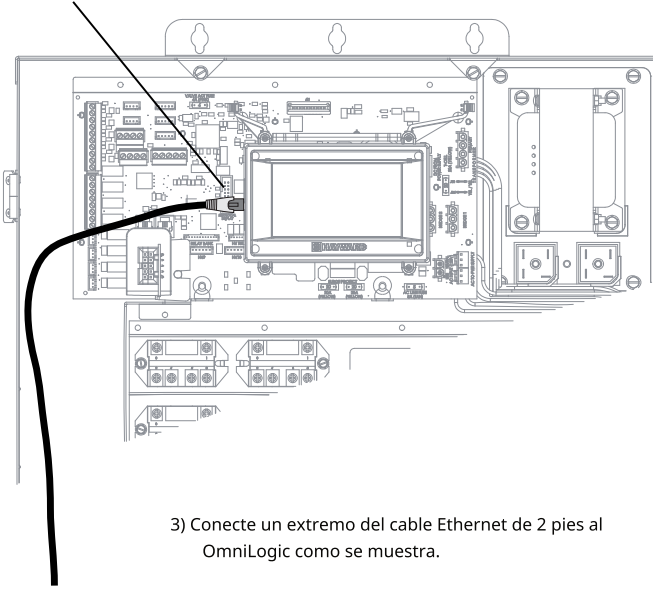


2) Conecte el cable de alimentación del inyector de potencia al OmniLogic como se muestra arriba.



HAYWARD®

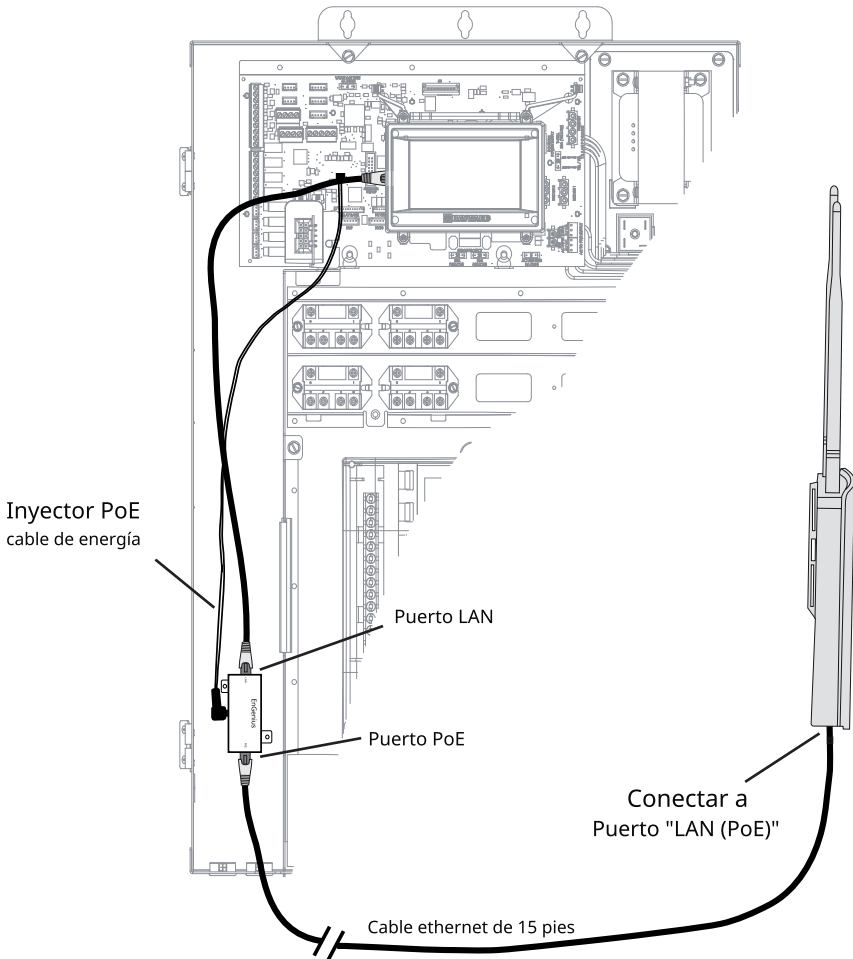
Conecte aquí el cable ethernet de 2 pies



3) Conecte un extremo del cable Ethernet de 2 pies al OmniLogic como se muestra.



HAYWARD®



- 4) Coloque el inyector de potencia en un lugar conveniente dentro del compartimento de cableado de bajo voltaje del OmniLogic. Puede sujetar el inyector motorizado con cinta adhesiva de doble cara o velcro, si lo desea. Conecte el extremo opuesto del cable de alimentación. Conecte el cable ethernet de 2 pies al puerto LAN del inyector de energía.

ADVERTENCIA: El cable ethernet de 2 'viene enchufado al puerto LAN del inyector PoE. NO CAMBIE ESTO o dañará el OmniLogic.

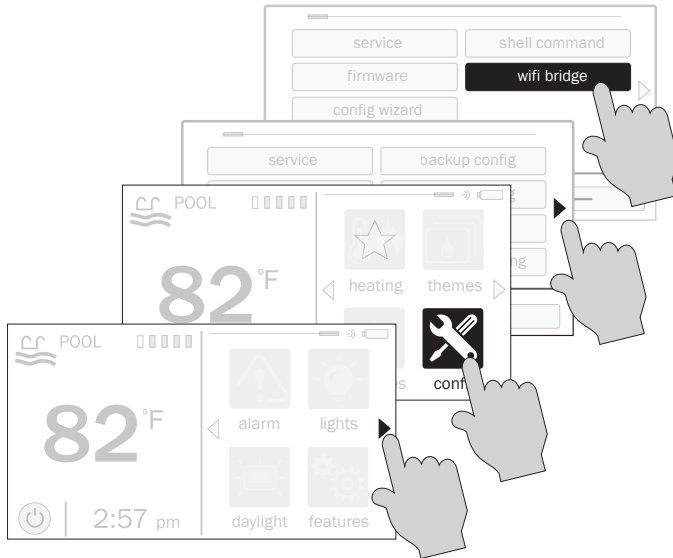
Conecte un extremo del cable Ethernet para exteriores de 15 pies al puerto PoE del inyector de potencia y el otro extremo al puerto de la HLWLAN marcado como "LAN PoE". Para acceder a este puerto, retire la cubierta inferior de HLW-LAN. Asegúrese de volver a colocar la tapa cuando termine.

Una vez realizadas todas las conexiones, reemplace el frente muerto de OmniLogic teniendo cuidado de que no queden cables apretados.

Configuración

Con la HLWLAN ahora conectada, encienda OmniLogic. Espere entre 3 y 4 minutos para que OmniLogic se inicie por completo. Verifique que la HLWLAN esté encendida y conectada al OmniLogic mirando los indicadores LED PWR y LAN en la parte posterior cerca de la conexión Ethernet. Ambos LED deben estar encendidos.

Después de verificar que la HLWLAN está encendida, ahora debe configurarse para conectarse a la red doméstica inalámbrica. Desde la pantalla táctil del terminal local de OmniLogic, seleccione la pantalla "Puente Wifi" como se muestra a continuación. Tenga en cuenta que esto no se puede realizar desde terminales remotos.

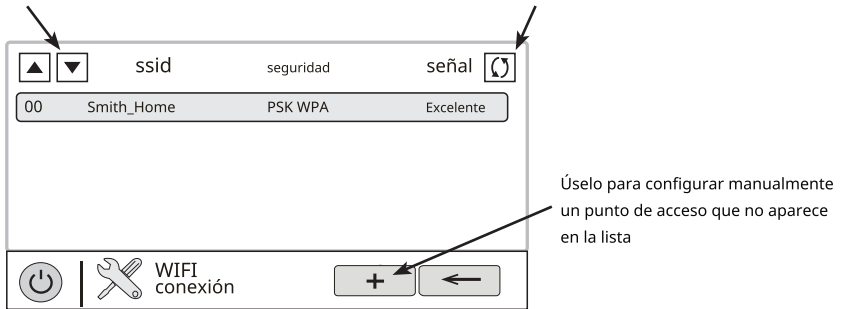


Configuración de puente inalámbrico

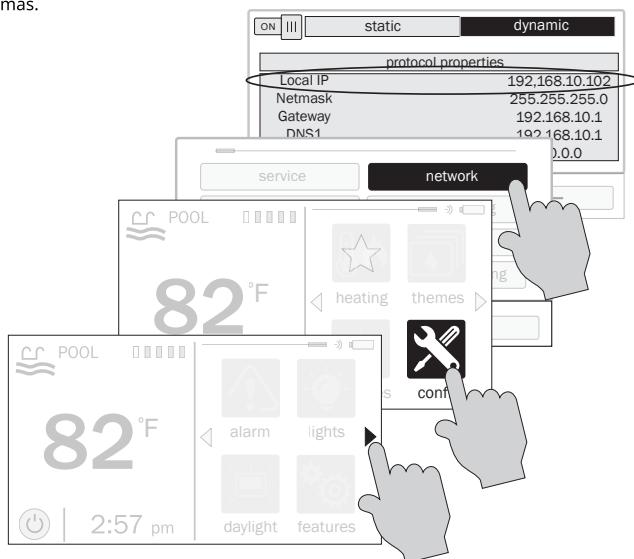
La HLWLAN ahora buscará puntos de acceso disponibles. Una vez que haya terminado, el SSID de todos los puntos de acceso disponibles se mostrará en la pantalla como se muestra a continuación. Al tocar el SSID deseado, se iniciará el proceso de conexión. Según la seguridad que utilice el enrutador o el punto de acceso, es posible que se le solicite una contraseña.

Úselo para desplazarse por los puntos de acceso disponibles

Úselo para actualizar la lista de puntos de acceso disponibles

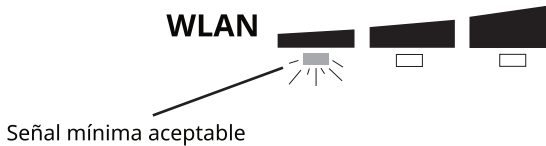


Si se le solicita una contraseña, el teclado aparecerá automáticamente. Ingrese la contraseña y toque la marca de verificación para continuar. La HLWLAN comenzará a conectarse automáticamente al punto de acceso seleccionado. Tenga paciencia, esto puede tardar unos minutos en completarse. Una vez completado, verifique que se haya conectado a la red doméstica asegurándose de tener una entrada junto a "IP local" en Propiedades del protocolo, como se muestra a continuación. Tenga en cuenta que su dirección IP local probablemente será diferente a la que se muestra a continuación. *Sin ningún* Se muestra la dirección IP, OmniLogic está conectado a su red doméstica. Si se muestra "No asignado", el OmniLogic no está conectado a la red doméstica y debe consultar Solución de problemas.



Intensidad de señal

Cuando esté conectado a la red doméstica, el indicador LED de WLAN se iluminará y uno de los indicadores LED de intensidad de la señal se iluminará en la parte posterior de la HLWLAN. Hay 3 LED que indican un aumento de la intensidad de la señal de izquierda a derecha. Asegúrese de que al menos el LED situado más a la izquierda esté fijo. Si parpadea de forma intermitente, o no se enciende, considere la posibilidad de reubicar la HLWLAN o el enrutador / punto de acceso para adquirir una mejor conexión.



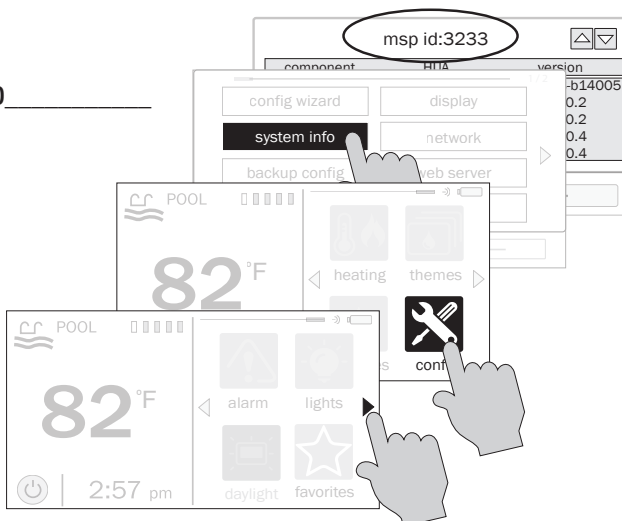
Después de verificar una señal aceptable, asegure la HLWLAN a la superficie de montaje.

Operación

Después de instalar correctamente la HLWLAN, deberá configurar una cuenta de usuario de Hayward OmniLogic para acceder de forma remota a OmniLogic a través de la web mediante un navegador de Internet estándar o una aplicación móvil. Siga las instrucciones a continuación.

- 1) Con un navegador web normal, vaya a www.haywardomnilogic.com. Si aún no tiene una cuenta, seleccione "Registrar nuevo usuario" y configure una nueva cuenta.
- 2) Inicie sesión en su cuenta.
- 3) Registre su OmniLogic. Mientras completa el formulario para registrar su OmniLogic, se le pedirá una ID del sistema MSP. Este número se puede encontrar directamente en OmniLogic. Para encontrar el ID de MSP de su unidad, siga el procedimiento a continuación:

MSP ID _____





Una vez aceptado el MSP, OmniLogic se vinculará a su cuenta. Podrá acceder a OmniLogic en cualquier momento desde su navegador iniciando sesión en su cuenta en haywardomnilogic.com. Para dispositivos móviles, se debe descargar una aplicación de la tienda de aplicaciones de su dispositivo. Vaya a www.hayward.com para obtener más información sobre la disponibilidad y el funcionamiento de las aplicaciones móviles.

Solución de problemas

1. Los LED de PWR y LAN no están encendidos.

Esta es una indicación de que la HLWLAN no está conectada al OmniLogic. Realice lo siguiente:

- Asegúrese de que ambos extremos del cable Ethernet estén conectados firmemente; un lado en la HLWLAN y el otro en el inyector PoE (consulte los pasos de instalación 3 y 4).
- Asegúrese de que el cable del inyector PoE esté firmemente insertado en la placa principal HLBASE (paso de instalación 2).
- Verifique que OmniLogic tenga energía y que no haya ninguna rotura en el cable Ethernet.

2. No hay una dirección de "IP local" (página 7)

Esta es una indicación de que la HLWLAN no está conectada a la red doméstica.

- La HLWLAN puede estar montada demasiado lejos del enrutador / punto de acceso de la casa o puede haber demasiadas obstrucciones entre ellos. Con un teléfono, tableta o computadora portátil con capacidad Wifi, verifique que otros dispositivos móviles puedan conectarse desde esa misma ubicación que la HLWLAN.
- Si se pueden conectar otros dispositivos, la causa más probable es un error en los ajustes de configuración. Vuelva a conectar la HLWLAN al punto de acceso de la casa siguiendo el procedimiento de la página 7.
- Si otros dispositivos no pueden conectarse a la red inalámbrica, considere reubicar su enrutador / punto de acceso o acercar la HLWLAN utilizando un cable Ethernet más largo para exteriores.

3. Los dispositivos habilitados para la web no se pueden conectar al OmniLogic

- Verifique que tenga una conexión a Internet en su enrutador / punto de acceso. Cortes temporales con proveedores de servicios de Internet (ISP) no son infrecuentes y OmniLogic estará fuera de línea hasta se restablece el servicio.
- ¿Se han realizado cambios en su red doméstica? Cualquier cambio en su red doméstica (reemplazo del enrutador, cambio de nombre SSID, cambios en la configuración de seguridad, reserva de IP, etc.) requiere que repita los pasos de configuración en la página 7.
- ¿Ha quitado la energía del OmniLogic o ha realizado cambios que requieren que se reinicie? Si es así, Déle a la HLWLAN algo de tiempo adicional para volver a conectarse a la red doméstica.

Para obtener más información o asistencia técnica, visite nuestro sitio web en www.hayward.com.

Para obtener más información o asistencia técnica
para el consumidor, visite nuestro sitio web en
www.hayward.com



Hayward es una marca registrada y OmniLogic es
una marca comercial de Hayward Industries, Inc. © 2013 Hayward Industries, Inc.

Todas las demás marcas comerciales que no son propiedad de Hayward son propiedad de sus respectivos
dueños. Hayward no está afiliado ni respaldado de ninguna manera por esos terceros.